

Spielanleitung • Instructions • Règle du jeu • Spelregels

4265

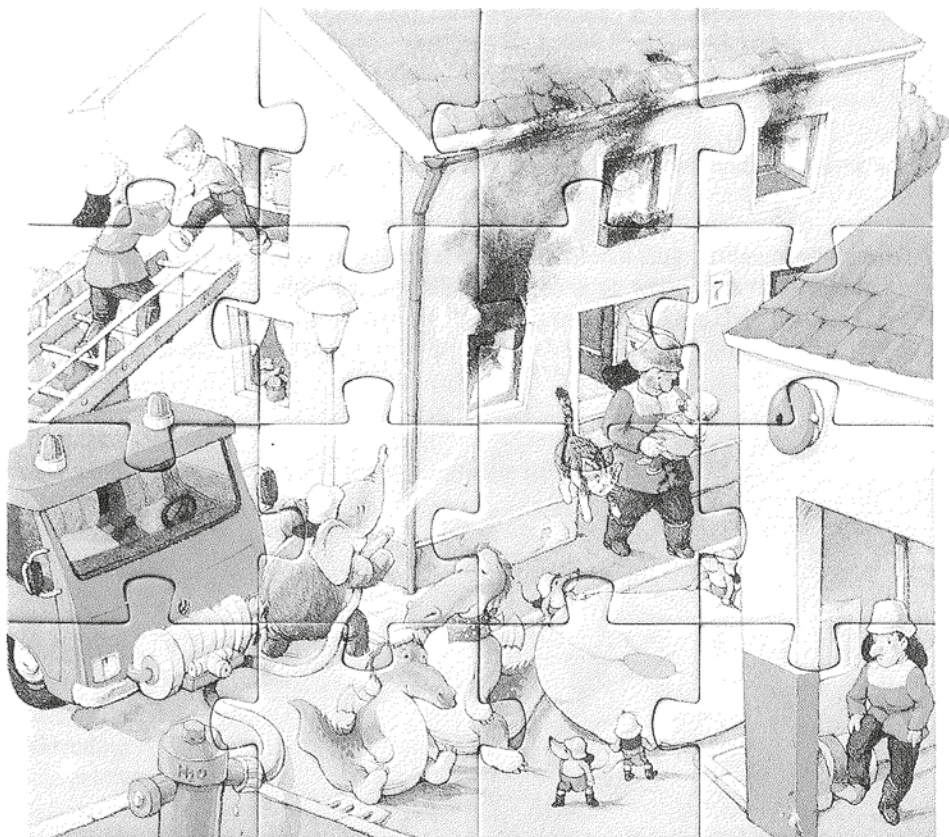
# Feuerwehr

## Spiel & Puzzle

Game & Puzzle  
Fire Brigade

Jeu & Puzzle  
Les pompiers

Spel & Puzzel  
Brandweer



Copyright **HABA**<sup>®</sup> - Spiele Bad Rodach 2003

## Spiel&Puzzle Feuerwehr

Schnell und richtig reagieren!

Ein ganz besonderes Puzzle zum Spielen, Lernen und genau Schauen – zum Mitwachsen für die Kleinsten **ab 2 Jahren**.

**Konzept und Spiel:** Atelier Rohner & Wolf, Basel

**Illustration:** Aleš Vrtal

**Spieldauer:** je ca. 5 - 15 Minuten

### Liebe Eltern,

dieses Spiel&Puzzle beinhaltet drei Spiel- und Beschäftigungsmöglichkeiten und wächst daher mit dem Alter Ihres Kindes mit:

- ein **Sortierspiel**, bei dem Ihr Kind lernt, Farben und Formen zu unterscheiden und ein richtiges Feuerwehrauto zusammenzubauen – geeignet für Kinder ab 2 Jahren.
- ein einfaches **Würfelspiel** für Kinder ab 3 Jahren.
- ein **Puzzle- und Ratespiel** zum Genau-Hinschauen ab 4 Jahren.

Außerdem wird Ihr Kind durch das Spielmaterial angeregt, frei zu spielen und selbst Geschichten zu erfinden.

Bei der Feuerwehr geht es immer turbulent zu! Wenn die Glocke läutet, rufen alle Feuerwehrleute laut „Alarm, Alarm!“ und beeilen sich sehr. Blitzschnell sind sie fertig vorbereitet und brausen im roten Feuerwehrauto zum Einsatzort. Weil sie ihre Aufgaben gut beherrschen und ein tolles Team sind, ist jedes Feuer schnell gelöscht.

### Spielinhalt:

- 1 mehrteiliges Feuerwehrauto (Leiter, Schlauchrolle mit Wasserschlauch)
- 1 Feuerwehrfigur
- 1 Fifo, der Feuerdrache
- 1 Katze Kitty
- 1 Hydrant
- 1 Feuerglocke
- 1 Symbolwürfel
- 1 stabile Spieltafel mit Vertiefungen
- 16 Puzzleteile
- 1 Bildvorlage
- 1 Spielanleitung



*Nehmen Sie die Puzzleteile vor dem ersten Spiel vorsichtig aus der Spieltafel und trennen Sie sie voneinander.*

## 1. Spielmöglichkeit: das Sortierspiel

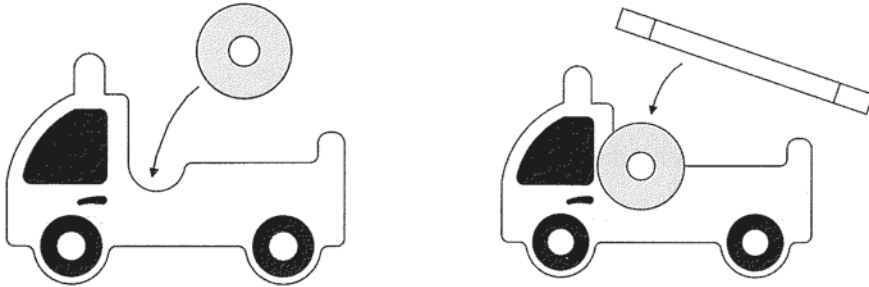
Für 1 Kind ab 2 Jahren und eine erwachsene Person.

### Spielziel:

Welches Teil gehört in welche Vertiefung? Beantworte alle Fragen und sortiere alles richtig ein.

### Spielvorbereitung:

Die Puzzleteile, die Bildvorlage und der Würfel werden nicht benötigt und bleiben in der Schachtel. Die Spieltafel wird auf den Tisch gelegt. Alle Holzteile und die Glocke werden nebeneinander vor das Kind gelegt.



Bauen Sie gemeinsam mit ihrem Kind das Feuerwehrauto zusammen: Rollen Sie den Schlauch ganz auf, stecken Sie die Rolle auf das Auto und platzieren Sie die Leiter.

### Spielablauf:

Ihr Kind sucht sich den Drachen oder die Feuerwehfigur als Spielfigur aus und nimmt sie sich. Dann lässt es die Spielfigur zu den einzelnen Holzteilen und auch zur Glocke laufen. Jedes Mal, wenn die Figur bei einem Teil angekommen ist, soll es in die richtige Vertiefung einsortiert werden.

Damit Ihr Kind Farben und Formen unterscheiden lernt, können Sie ihm kleine Aufgaben stellen, z.B.:

- Was ist grün und kann Feuer spucken? = Feuerdrachen einsortieren.
- Womit kann man ein hohes Fenster erreichen? = Leiter einsortieren.
- Was ist rot und macht „tatütata“? = Feuerwehrauto einsortieren.

### Spielende:

Hat Ihr Kind alle Holzteile richtig zugeordnet? Dann kann es auch bald das Würfelspiel ausprobieren.

## 2. Spielmöglichkeit: das Würfelspiel

Ein Farbwürfelspiel für 1 Kind ab 3 Jahren und eine erwachsene Person.

### Spielziel:

Wer besonders schnell reagiert, kann viele Holzteile sammeln.

### Spielvorbereitung:

Die Puzzleteile und die Bildvorlage werden nicht benötigt und bleiben in der Schachtel.

Die Feuerwehfigur und der Feuerdrache werden in die Tischmitte gestellt.

Die anderen Teile werden in die passenden Vertiefungen der Spieltafel einsortiert.

Der Würfel liegt bereit.

### Spielablauf:

Der Erwachsene würfelt während des ganzen Spieles und hält die Greifhand unter den Tisch. Das Kind würfelt nicht und darf seine beiden Hände auf dem Tisch ablegen.

- Zeigt der Würfel die Feuerwehfigur, so soll schnell nach ihr gegriffen werden.
- Zeigt der Würfel den Feuerdrachen, so soll nach ihm gegriffen werden.

Wer die gesuchte Figur in der Hand hält, darf sich zur Belohnung ein beliebiges Teil aus der Spieltafel nehmen. Die Spielfigur wird wieder in die Mitte des Tisches gestellt.

### Spielende:

Das Spiel endet, sobald das letzte Teil aus der Spieltafel genommen wurde. Die beiden Spieler stellen nun ihre gesammelten Teile in je eine eigene Reihe. Wer die längste Reihe aufstellen kann, gewinnt.

Haben beide Spieler eine gleich lange Reihe, so gewinnen sie gemeinsam.

## 3. Spielmöglichkeit: das Puzzle

Für 1 Kind ab 4 Jahren und eine erwachsene Person zum Vorlesen.

### Spielziel:

Wer kann das Puzzle zusammensetzen und findet die 10 Unterschiede?

### Spielvorbereitung:

Die Holzteile und der Würfel werden nicht benötigt und bleiben in der Schachtel.

Die Spieltafel wird auf den Tisch gelegt. Daneben liegen alle Puzzleteile und die Bildvorlage.

### Spielablauf:

Ihr Kind setzt das Puzzle auf der Bildvorlage zusammen.

Dann vergleicht es das fertige Puzzle mit dem Bild auf der Spieltafel und sucht die 10 Unterschiede.

Die 10 Lösungen sind auch in dieser Geschichte zum Vorlesen versteckt:

Obwohl seine Mama es verboten hat, spielt Fifo, der kleine Feuerdrache, mit den Streichhölzern. Und weil er nicht vorsichtig damit umgeht, brennt bald das ganze Haus!

Doch zum Glück kommen alle Feuerwehrleute mit ihrem Feuerwehrwagen ganz schnell herbei. Nur **Feuerwehrmann Otto** ist etwas zu spät fertig und rutscht als Letzter die Stange hinunter (1).

Am brennenden Haus wird schnell die **Leiter** des großen Feuerwehrwagens ausgefahren (2), denn **Christian** wohnt im oberen Stockwerk und ruft aus dem Fenster um Hilfe. **Stefanie, die Feuerwehrfrau**, ist schnell zur Stelle und rettet ihn (3). **Fritz, der Feuerwehrmann**, trägt Christians kleine Schwester zur Haustür hinaus (4).

Schnell wird der Schlauch an den **Hydranten** angeschlossen (5). Jetzt kann der **Elefant Bimbo** anfangen, das Feuer zu löschen (6). Die **Katze Kitty** springt in das Sprungtuch, das die Mitglieder der mutigen Mäusefeuerwehr aufspannen (7).

Das **Feuer** ist bald gelöscht (8) und die **Alarmglocke** kann ausgeschaltet werden (9). Der kleine Drache Fifo ist sehr erschrocken. Er wird von seiner **Drachemama** ausgeschimpft und dann ein wenig getröstet (10)

... denn mit Streichhölzern sollten weder Feuerdrachen noch kleine Kinder spielen!

### **Variante:**

Wenn Ihr Kind schon etwas geübter im Puzzeln ist, kann es die Teile auch ganz ohne Vorlage oder direkt auf der Spieltafel zusammensetzen.

Doch das ist schon ganz schön schwierig, da einiges auf dem Bild ja nicht mit den Puzzleteilen übereinstimmt.

### **Liebe Kinder ...**

... Feuerdrachen leben in Geschichten – wir von HABA jedenfalls haben noch keinen in Wirklichkeit gesehen. Wenn sie pusten, kommt keine Luft aus ihrem Maul, sondern Feuer. Das ist natürlich ganz schön gefährlich ...

... Früher verkündeten Glocken einen Feueralarm. Heute tun dies Sirenen. Die sind noch viel lauter als Glocken! Eine Sirene kann in verschiedenen Tonfolgen heulen, dann wissen die Feuerwehrleute z. B., ob es sich nur um einen Probealarm oder um einen richtigen Brand handelt.

... Hydranten gibt es an vielen Stellen direkt an der Straße. Sie sehen ganz unterschiedlich aus. Manche sind ungefähr einen halben Meter hoch, andere sind so flach wie Gullideckel. Sie haben jedoch alle ein und dieselbe Funktion: Ein Hydrant ist eine Zapfstelle für Löschwasser. Er ist mit einer unterirdischen Wasserleitung verbunden. Wenn es brennt, schrauben die Feuerwehrleute die Deckel des Hydranten ab und befestigen ihre Schläuche daran. So bekommen sie ganz schnell viel Wasser, um einen Brand zu löschen.

... Sehr viele Feuerwehren veranstalten von Zeit zu Zeit einen „Tag der offenen Tür“. Da gibt es dann richtige Feuerwehrautos zu sehen und manchmal dürfen Kinder auch darin mitfahren. Das „Tatütata“ muss dann allerdings ausgeschaltet bleiben – denn sonst würden ja alle Leute denken, es brennt irgendwo! Vielleicht ist so ein Tag ja bald bei euch ganz in der Nähe?

... Wenn es wirklich einmal brennt, dann versucht ruhig zu bleiben und eine erwachsene Person zu Hilfe zu holen. Ihr könnt auch selbst die Feuerwehr anrufen: Fragt eure Eltern nach den Notrufnummern, die man wählen muss. Nennt euren Namen und euer Alter und versucht, möglichst genau zu beschreiben, was passiert ist. Hört gut hin und versucht, genau zu antworten, wenn ihr weitere Dinge gefragt werdet. Die Feuerwehr wird ganz schnell kommen!

### **Liebe Eltern ...**

... Sie wissen es selbst: Streichhölzer sind kein Spielzeug! Doch strikte Verbote sind nicht besonders sinnvoll. Besser ist es, mit Kindern den Umgang mit Feuer zu üben. Kinder sind fasziniert vom Feuer. Sie möchten wissen, wie ein Streichholz entflammt. Und sie sollten unter Aufsicht lernen, wie das auf ungefährliche Weise geht, wie sie das Hölzchen festhalten und wie sie verhindern können, dass es brennend zu Boden fällt oder etwas versengt.

Das Feuer ist bald gelöscht (8) und die Alarmglocke kann ausgeschaltet werden (9). Der kleine Drache Fifi ist sehr erschrocken. Er wird von seiner Drachemama ausgeschimpft und dann ein wenig getröstet (10) ... denn mit Streichhölzern sollten weder Feuerdrachen noch kleine Kinder spielen!

extinguished (8) and the alarm bell can be switched off (9). Fifi, the little dragon shouts at Fifi and then consoles him a little (10) ... as neither fire dragons nor little children should play with matches!

## Les pompiers

Bien que sa maman le lui ait interdit, le petit dragon Fifi a joué avec les allumettes. Et comme il n'a pas été assez prudent, la maison est en train de brûler !

Heureusement que les pompiers arrivent tous très vite avec leur camion pompiers. Le pompier Michel est un peu en retard et il est le dernier à descendre en glissant sur la barre (1). Une fois arrivés à la maison en flammes, les pompiers déploient vite la grande échelle de leur camion (2), car Christian qui habite au dernier étage appelle au secours depuis la fenêtre. Stéphanie, la femme-pompier, arrive vite et elle le sauve (3). Paul, le 3ème pompier, porte la petite sœur de Christian et la sort de la maison par la porte (4).

Les pompiers se dépêchent de brancher le tuyau sur la borne d'incendie (5). L'éléphant Bimbo peut alors commencer à éteindre l'incendie (6). Le chat Kitty saute dans la toile de sauvetage que les courageux membres de l'équipe des souris-pompiers ont tendue (7). L'incendie est bientôt éteint (8) et on peut arrêter la sonnette d'alarme (9). Le petit dragon Fifi a eu très peur. Il se fait gronder par sa maman dragon qui le console un petit peu après (10) ... car ni les enfants ni les dragons ne doivent jouer avec les allumettes !

